**SPANISH – Authentic Resources List**

**TABLE OF CONTENTS**

|  |
| --- |
| **1. PERSONAL AND PUBLIC IDENTITIES…..pages 4 - 6** |

*Cultural Practices*

*Demographics*

*Age, where I live, where I am from, etc.*

*Literature*

*Characters, Character Analysis, Gender Issues*

*Nationalities*

*Ethnic Groups*

*Stereotypes*

*Alienation and Assimilation*

|  |
| --- |
| **2. FAMILIES AND COMMUNITIES / SOCIAL RELATIONSHIPS…pages 6 - 9** |

*Citizenship Service*

*Education*

*School*

*Family Members*

*Family Structure*

*Holidays and Celebrations*

*Places in the Community (library, store, etc.)*

*Professions*

*Social Relationships*

|  |
| --- |
| **3. BEAUTY AND AESTHETICS…pages 10 - 12** |

*Architecture:*

*Famous Monuments*

*Art*

*Artistic Heritage (folk art, crafts)*

*Dance*

*Fashion and Design*

*Film*

*Literature*

*Music*

*Physical Characteristics*

*Personality traits*

*Colors*

|  |
| --- |
| **4. GLOBAL ISSUES AND CHALLENGES…pages 12 - 18** |

*Animals*

*Conservation*

*Countries and Capitals*

*Current Events*

*Economic Issues*

*Education*

*Environment*

*Food*

*Geography*

*Governments*

*Habitats*

*Human Rights*

*Immigration / Migration*

*Land Forms (lake, river, mountain, etc.)*

*Poverty*

*Social Issues (not previously listed, i.e., drugs, etc)*

*Transportation*

|  |
| --- |
| **5. INTERDISCIPLINARY / STEM…pages 19 - 26** |

*Weather, Numbers, Calendar, Time*

*Art*

*Artists of the Target Culture, Artwork, Crafts*

*Body Parts*

*Health, Fitness*

*Healthcare*

*Ethical Considerations*

*History*

*Historical Figures, Historical Sites, Timelines, Historic Events*

*Home Economics*

*Menus, Cookbooks, Food*

*Literature*

*Literary Genre, Literary Text Elements, Characterization, Literacy*

*Mathematics*

*Geometric Shapes, Statistics*

*Music*

*Science and Technology (Technological Advances, Technology Skills, Access to Technology, Science Experiments, Astronomy, Biomes, Anatomy and Physiology)*

*Personal Technologies*

*Social Studies*

*Landmarks, Maps, Imports, Exports*

|  |
| --- |
| **6. CONTEMPORARY LIFE…pages 27 - 34** |

*Clothing*

*Current Events*

*Education and Career*

*Career Connections*

*Entertainment*

*Hobbies and Pastimes, Activities, Things I like to Do*

*Housing*

*Life Related Decisions and Goals*

*Popular Culture*

*Travel*

*Tourism*

|  |
| --- |
| **7. COMMUNICATIONS AND MEDIA…pages 34 - 37** |

*Advertising*

*Bias in the Media*

*Censorship*

*Sensationalism in the media*

*Global perspective*

*Internet Messages*

*Mail / letters*

*Radio / TV / Movies / Theatre*

*Social Media*

|  |
| --- |
| **8. CAREER CONNECTIONS…pages 38 - 39** |

|  |
| --- |
| **1. PERSONAL AND PUBLIC IDENTITIES** |
| **Cultural Practices** |
| * [http://festival.ucam.edu/ediciones-anteriores/ganadores- edicion-2011/](http://festival.ucam.edu/ediciones-anteriores/ganadores-%20%20edicion-2011/)   (second down). La Huella de Carmela. This video introduces basic vocabulary related to commodities of life in the present (i.e. washing machine/ email/ air freshener) while comparing these practices with the past. It takes place in Granada. It reads: “Cortometraje realizado para el II Festival Ecológico "La Luciérnaga Fundida". Nos muestra la diferencia de huella ecológica entre generaciones, buscando que nos cuestionemos cómo será nuestra huella. Avancemos hacia el futuro, pero aprendiendo del pasado.” It can be used to introduce vocabulary and to encouraging students to create their own video or presentation in all levels. In upper levels, it can be used as a trigger for discussion.   * <http://latino.si.edu/virtualgallery/ojos/Oral%20Histories%20-%20Menu.htm>   The Smithsonian Latino Center Biography Page: Ojos has a series of biographies in Spanish about famous Latinos across disciplines.   * http://www.ver-taal.com/cultura\_20080419\_fallas.htm   Ejercicio de escuchar: Nivel (Intermediate high and above)​ Las Fallas de Valencia - Fragment of a chapter dedicated to Valencia (2003) from the series *Ciudades para el siglo XXI*   * <http://youtu.be/r_xBZcVEH1I> -   This is a You Tube video in which "PromPeru travels to Peru, Nebraska with Peruvian Celebrities to show its citizens the meaning behind being Peruvian. English Subtitles provided by Karikuy Tours Peru, come explore Peru, Land of the Incas." What is very interesting is the way that the citizens of Peru, Nebraska learn all about the culture for which their city was named and develop a cultural appreciation and perspective. It is great for making comparisons into Products, Practices, and Perspectives of the 2 culture. It would be used for audiovisual interpretive with students completing a chart of various cultural practices learned, along with terminology. It could also be used for any type of interpersonal or presentational communication tasks designed according to level. I would turn off subtitles for more advanced students.   * http://4unico.blogspot.com/2009/04/frases-para-15-anos.html   Información escrita para invitaciones de fiesta de 15 anos   * <http://tengolareceta.com/como-hacer-tortilla-de-patatas/1728>   Receta e información cultural de la tortilla de patata   * <http://realiaproject.org/index.html>   “The REALIA Project” publishes faculty-reviewed media for the teaching and study of modern languages and cultures. Faculty and students at all levels are encouraged to contribute materials to our searchable, online database. The focus of the REALIA Project is realia: Materials which convey the everyday life of different cultures.” |
| **Demographics**  **Age, where I live, where I am from, etc.** |
| * <http://cuentame.inegi.org.mx/>   provided by the Mexican Census official website, but created for children. It includes links to information about specific areas in Mexico, maps, games, important facts, etc. The original website: <http://www.inegi.org.mx/> (created for adults). It can be used as a Reading Resource. Students can be encouraged to research similar data from other locations and to create a presentation.   * [“Una aventura con los animales”](http://www.childrenslibrary.org/icdl/BookPreview?bookid=alvaven_00510057&route=simple_0_0_0_English_61&lang=English&msg=&ilang=English). <http://www.childrenslibrary.org/icdl/BookPreview?bookid=alvaven_00510057&route=simple_0_0_0_English_61&lang=English&msg=&ilang=English>   This is a children’s E-book that can be used to introduce animals, personal descriptions (soy/ me gusta...) and environments. Vocabulary is rich but there is some repetition of basic terms (lower levels). In general, [International Children’s Digital Library](http://en.childrenslibrary.org/books/index.shtml) is a great resource of authentic children’s literature. It can be searched by country of origin.   * <http://radio.rpp.com.pe/buscapersonas/cartas-especiales-domingo-15-de-mayo/> Examples of various forms of letter writing (different ways of saying your name, where you’re from, other basic information) * SpinTX - Website - <http://coerll.utexas.edu/spintx/home>   This is a collection of authentic Spanish Language videos. Licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported License](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/deed.en_US).Videos can be downloaded. |
| **Literature**  **Characters, Character Analysis, Gender Issues** |
| * <http://www.molaa.com/Education/Unresolved-Folleto-(SP)/problemas-de-genero.aspx>   Website that discusses gender identity from the perspectives of Latin Americans. |
| **Nationalities**  **Ethnic Groups** |
| * <http://www.coerll.utexas.edu/spintx/>   The University of Texas at Austin, Center for Open Educational Resources and Language Learning  The SpinTX archive, recently published in a Beta version "...provides access to selected video clips and transcripts from the Spanish in Texas Corpus, a collection of video interviews with bilingual Spanish speakers in Texas," as described on the site. This site will prove useful for interpreting spoken communication, and for discussions on language and identity, as well as other themes.   * <http://marcaespana.es/es/educacion-cultura-sociedad/patrimonio/>   Talks about the various ethnic groups throughout Spain; also a great site for links on art, music, literature, foods, etc.   * Las percepciones de España: estereotipos y realidades   PowerPoint on realities and stereotypes of Spaniards.   * <http://www.notesinspanish.com/category/intermediate-spanish-podcast/>   Audio about immigration in Europe. |
| **Stereotypes**  **Alienation and Assimilation** |
| * <http://cedoc.inmujeres.gob.mx/documentos_download/100893.pdf>   Discussion of stereotypes in Mexico with infographics and charts.   * Las percepciones de España: estereotipos y realidades   PowerPoint on realities and stereotypes of Spaniards. |

|  |
| --- |
| **2. FAMILIES AND COMMUNITIES / SOCIAL RELATIONSHIPS** |
| **Citizenship Service** |
| * <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis-es>   Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos.   * http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/BANCOMUNDIAL/EXTSPPAISES/0,,contentMDK:21156052~pagePK:137040~piPK:440399~theSitePK:410129,00.html   The World Bank Group – Grupo del Banco Mundial: A website with many current nonfiction articles and graphs listed by country. |
| **Education**  **School** |
| * <http://convivencia.wordpress.com/>   Materiales para la Convivencia Escolar. Includes videos 9-12   * <http://www.uco.es/sagradocorazon/principal/servicios/biblioteca/documentos/normas-presentacion-trabajos.pdf>   Information on how to submit an essay/paper to a professor in a Spanish-speaking country.   * <http://portal.educar.org/>   This site has many resources for online learning for both students and educators. There are also many surveys, articles and blogs that are relevant to learning, education and today’s youth.   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/beg11.html>   Webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It provides information about what and where the person studies. It also features transcripts of what they said.   * <http://www.udlap.mx/itunesu/>   Podcasts of lectures and guest speakers from Universidad de las Américas Puebla, through iTunes U. |
| **Family Members**  **Family Structure** |
| * <http://cvc.cervantes.es/aula/matdid/vocabulario/familia/>   Webpage from Instituto Cervantes in Spain. It provides practice for learning family relationships. (Optional): Could be assigned for homework practice or an introduction to the family vocabulary.   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/beg13.html>   Webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It provides information about each person's family. It also features a written transcript of what they said. (Optional): Listening comprehension activities. |
| **Holidays** |
| * <http://www.edumexico.net/Sociedad/COSTUMBRES/costumbres_sociedad.htm>   A webpage that describes customs, traditions and holidays celebrated in Mexico.   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/adv05.html>   Webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It records them talking about their favorite holiday. It also features transcripts of what they said.   * <http://eldiae.es/> * <http://eldiae.es/videos/>   El Dia “e”. A website dedicated to the day of all Spanish Speakers. Includes videos. |
| **Places in the Community (library, store, etc.)** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/int06.html>   Webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It records them ordering a simple meal. It also features transcripts of what they said.   * <http://www.laguia.es/poblaciones/9323/torrejon-de-ardoz/Madrid/video-2761.htm>   Video advertisement for a restaurant (“sidrería”) near Madrid, Spain. Other restaurant videos are available on the same site. The video can be used with sound, without sound, or with sound only (without showing the images).   * <http://www.laguia.es/poblaciones/3837/fuenlabrada/Madrid/video-2775.htm>   Video advertisement for a childcare center near Madrid, Spain. The video can be used with sound, without sound, or with sound only (without showing the images).   * <http://www.laguia.es/poblaciones/23835/centro--distrito-de-madrid/Madrid/video-2715.htm>   Video advertisement for a hotel in the center of Madrid, Spain. The video can be used with sound, without sound, or with sound only (without showing the images).   * <http://www.hostaleltera.es/>   This is a website for a hotel in the center of Madrid, Spain. It includes a description of the accommodations, a map, directions to arrive, ability to make online reservations, and activities of interest in the area. |
| **Professions** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/beg06.html>   Webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It provides information about each person's family professions. It also features a written transcript of what they said. (Optional): Listening comprehension activities.   * <http://www.navarra.es/appsExt/riiopn/home/profesiones/itinerariosprofesionales/frmListIntrOcup.aspx>   Spanish government website that describes many different career opportunities, essential job functions, skills needed, and other important information about the career fields. The site can be searched or users can browse a list of job titles.   * <http://www.profesiones.com.mx/prefesio.htm>   Mexican website that organizes professions by field (mathematics, tourism, etc) and gives examples of people who have been successful in those fields and/or gives information about career opportunities in those fields. |
| **Social Relationships** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/int01.html>   Webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It records them talking making social introductions. It also features transcripts of what they said.   * <http://kidshealth.org/kid/en_espanol/ayudan/parents_esp.html>   Article targeted toward children “Getting along with your parents”. The article also has an audio function that reads the article out loud while highlighting the words being read.   * <http://kidshealth.org/kid/en_espanol/sentimientos/crushes_esp.html>   Article targeted toward children regarding falling in love, called “Crushes”. The article also has an audio function that reads the article out loud while highlighting the words being read.   * <http://kidshealth.org/kid/en_espanol/sentimientos/parents_fight_esp.html>   Article targeted toward children “When your parents argue”. The article also has an audio function that reads the article out loud while highlighting the words being read.   * <http://kidshealth.org/kid/en_espanol/sentimientos/divorce_esp.html>   Description: Article targeted toward children “Children and divorce”. The article also has an audio function that reads the article out loud while highlighting the words being read. |

|  |
| --- |
| **3. BEAUTY AND AESTHETICS** |
| **Architecture:**  **Famous Monuments** |
| * [Teatro Colón](http://www.teatrocolon.org.ar/es/historia)- <http://www.teatrocolon.org.ar/es/historia>   Narration of the history of the Teatro Colon. Under [Visitas Guiadas](http://www.teatrocolon.org.ar/es/visitas-guiadas) can be found a video containing images of the theater. Dates and measurements of surface can be found. The text can also be downloaded as a pdf file.   * [www.audioviator.com/es/](http://www.audioviator.com/es/)   Recorded audio guides for famous sites around the world. |
| **Art** |
| * [Interpreting Picasso- Guernica](http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/zingle/index.html) * <http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/zingle/index.html>   Effective Instruction and assessment strategies are shared as lesson plan is demonstrated (include videos of instruction).   * <http://www.moma.org/interactives/exhibitions/2011/rivera/intro.php>   Interactive webpage about Diego Rivera’s life and his murals that were created at the Museum of Modern Art in New York City.   * [http://www.sfmoma.org/explore/multimedia/interactive\_features/frida\_kahlo#](http://www.sfmoma.org/explore/multimedia/interactive_features/frida_kahlo) Interactive website about Frida Kahlo’s life and art in the USA through the San Francisco Museum of Modern Art. It is available in Spanish and English. * <http://www.cultura.gob.cl/>  National website about various cultural forms from the government of Chile. Resources, news and direct links to authentic topics of architecture, visual arts, crafts, circus arts, design, dance, audiovisual, books and literature, music, photography, theater, and new mediums. * <http://www.latinartmuseum.com>  Website with information about Latino artists: biographical timelines, reviews and explanations of works. |
| **Artistic Heritage (folk art, crafts)** |
|  |
| **Dance** |
| * <http://recursostic.educacion.es/apls/informacion_didactica/1348>   Interactive website with downloadable information to familiarize students with Flamenco. |
| **Fashion and Design** |
| * <http://museodeltraje.mcu.es/>   Museo del Traje: museum of dress/clothing in Madrid. Includes virtual exhibits.   * <http://www.museodelamoda.cl/web/index.asp>   Museo de la Moda: Chilean museum of fashion. Includes virtual exhibits, fashion timelines, and videos. |
| **Film** |
| * http://www.ver-taal.com/trailers.htm   Movie trailers in a variety of genres with comprehension activities. |
| **Literature** |
| * http://cvc.cervantes.es/literatura/default.htm   Authentic descriptions of many writers and examples of their work, along with many interdisciplinary topics associated with the author's topics and time period.. There are other links to art, science, teaching and more that can support other themes and lead to Integrated Performance assessments.   * <http://www.gutenberg.org/>   Project Gutemberg -Downloadable ebooks in varoius formats. |
| **Music** |
| * <http://www.worldbookonline.com/eeh/browsearticles?class=artes-danza>. Biographies of famous choreographers. Descriptions of styles. * <http://www.musicofpuertorico.com/index.php/instrumentos/>   Musical instruments from Puerto Rico. Sound clips available too. |
| **Physical Characteristics**  **Personality traits**  **Colors** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/beg09.html>   Videos of native speakers from different countries accompanied by scripts, vocabulary lists and comprehension exercises.   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/beg07.html>   Physical characteristics.   * <http://www.saiserveis.com/sisco/test8coloresv1/test8colores.html>   Students can choose three colors and see what their color choices say about their personality, and if there is any value in associating colors with personality traits.   * <http://casaycolor.com/category/color-y-pintura/>   Articles about choosing colors to decorate and paint rooms of the house |

|  |
| --- |
| **4. GLOBAL ISSUES AND CHALLENGES** |
| **Animals** |
| * <http://www.worldbookonline.com/eeh/browsearticles?class=plantas_y_animales-animales>   Descriptions of animals, life cycle, etc.   * <http://nationalgeographic.es/animales>   National Geographic website has information on animals, habitats, science, life and the beauty of cultures around the world.   * <http://www.youtube.com/watch?v=eeo7mubdIFM>   Documentary video “The Matador -- El Fandi” |
| **Conservation** |
| * http://www.ver-taal.com/pub\_apagalaluz1.htm   First video in a telenovela series to encourage people to save energy.   * <http://www.ver-taal.com/pub_agua.htm>   Anuncio del Consejo Insular de Aguas de La Palma (Canarias)​. Strategies on how to save water.   * <http://www.wwfca.org/>   The World Wild Life Association’s site from Central America.   * <http://www.wwf.es/>   The World Wild Life Association’s site from Spain.   * <http://www.ecosiglos.com/>   Blog de ecotecnología medio ambiente y energía renovable”  Recommended websites via EcoSiglos:   * + <http://www.ecoagricultor.com/>   “Promoviendo la agricultura y el consumo ecológico”   * + <http://www.revistalima.com.ar/>   Online magazine with practical tips for conserving our planet   * + <http://www.ecointeligencia.com/>   Development and design of products and services for the “Revolución Verde”   * + <http://www.alternativa-verde.com/>   A self-proclaimed “ecobloggera” reflects on the nature around her   * + <http://quenergia.com/noticias-de-energia/>   Solutions for saving energy in the home   * + <http://genteyhogaressostenibles.info/>   Initiative of Fundación Vida Sostenible to increase sustainability around the home and save money |
| **Countries and Capitals** |
| * <http://www.chilereal.cl/>   Chile Real website with images and information about Chile. The themes are nature, people, and culture. From the Web site you will find: Artículos breves, ensayos, ideas, sugerencias, vivencias personales, anécdotas, humor. This is a great site to practice Spanish from a Chilean perspective and dialect.   * http://www.veintemundos.com/en/spanish/   Geography and country facts for all Spanish-speaking countries: Click on any of the countries or corresponding flags above in order to gain a more in depth view of the people and the culture. There are important facts and information, useful resources, links to the biggest national newspapers, and more for each of the 20 Spanish speaking countries. |
| **Current Events** |
| * <http://www.elgancho.es/>   Online newspaper -k-12. Includes videos.   * [www.bbcmundo.com](http://www.bbcmundo.com)   Authentic articles, videos and podcasts on current events.   * <http://www.youtube.com/user/NacionesUnidasVideo/videos?sort=dd&flow=grid&view=0&page=1>.   Naciones Unidas You Tube Channel: A collection of videos related to global issues.   * <http://radioambulante.org/es/Inicio>   Podcasts of personal stories from recent events throughout Latin America.   * <http://www.terra.es/portada/>   Sports, news and other actual events |
| **Economic Issues** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/adv15.html>   Videos of native speakers discussing issues, accompanied by transcripts and comprehension exercises.   * <http://datos.bancomundial.org/tema/politica-economica-y-deuda>   World Bank´s Spanish site provides research, information and charts/graphs about Economics and Debt throughout the world. |
| **Education** |
| * <http://www.uchile.cl/>   Universidad de Chile - Official site.   * <http://www.ei-ie-al.org/>   International Education Site about Latin American Education Systems.   * <http://datos.bancomundial.org/tema/educacion>   World Bank´s Spanish site provides research, information and charts/graphs about education throughout the world. |
| **Environment** |
| * <http://www.juntadeandalucia.es/medioambiente/site/portalweb/>   Andalucia, Spain government website regarding all aspects of the environment. Includes audio, video, articles and photos.   * <http://www.eea.europa.eu/es>   European Environment Agency provides publications, data and maps, and multimedia resources related to the environment.   * <http://www.sma.df.gob.mx/sma/index.php>   Official website of Mexico’s Ministry of Environment, Parks, and Zoos.   * <http://www.pnuma.org/>   United Nations website dedicated to the preservation and conservation of the environment throughout the world.   * <http://datos.bancomundial.org/tema/medio-ambiente>   World Bank´s Spanish website provides research, information and charts/graphs about environmental issues throughout the world. |
| **Food** |
| * [http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/pedini/profile.html](http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/pedini/profile.html%20)  Classroom Portal: Model lesson of Food Facts and Stories. * [http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/rodriguez/profile.html](http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/rodriguez/profile.html%20)  Classroom Portal. Model lesson of Fruits of the Americas. * <http://www.alimentosargentinos.gov.ar/>  Official Food and Agriculture site from Argentine government. * <http://www.educa.madrid.org/web/cp.alarcon.valdemoro/Web/ColePAA15/Nueva%20Zona%20Virtual/Web%20Acceso%20recursos%20AI/03%20CONO/AlimentaNutriRecursos.htm>   Spanish website with 30+ activities for children that are related to food and nutrition.   * <http://www.accioncontraelhambre.org/>   Website of organization working to end world hunger.   * <http://www.un.org/es/zerohunger/#&panel1-5>   Website for the United Nations’ Zero Hunger program to eradicate hunger in the world.   * <http://sinhambre.gob.mx/>   This program focuses on making a Mexico free of hunger.   * <http://www.colegioelprat.es/padres/files/Menu-Escolar-Agosto_2013.pdf>   School lunch menu from Spain. |
| **Geography** |
| * <http://www.educa.jcyl.es/zonasecundaria/en/areas-troncales/ciencias-sociales> Junta de Castilla y Leon - Zona de alumnos. Interactive activities and maps. |
| **Governments** |
| * <http://www.lamoncloa.gob.es/home.htm>   Official Website of the government of Spain.   * <http://www.usa.gov/gobiernousa/index.shtml>   Official site of the United States government, in Spanish.   * <http://www.buenosaires.gob.ar/>   Official site of Buenos Aires, Argentina policies, laws and government. The site also includes local information on living in and visiting the city. |
| **Habitats** |
| * <http://www.kalipedia.com/ecologia/tema/concepto-ecosistema.html?x=20070418klpcnaecl_13.Kes>   Website with many infographics depicting different ecosystems, biomes, etc. |
| **Human Rights** |
| * <http://www.derechoshumanos.net>   Website from Spain that provides links to the governmental language about human rights.   * <http://www.un.org/es/rights/>   United Nations Website in Spanish with details about human rights issues throughout the world. The site includes the United Nations’ official documents and stances on ensuring human rights for all people. |
| **Immigration / Migration** |
| * [immigrantarchiveproject.com](http://immigrantarchiveproject.com/)   Website with video clips of Hispanic immigrants to the United States telling their stories. Most of the stories are told in Spanish with English subtitles, although some are in Spanish with no subtitles, or in English. Most of the immigrants have become very successful, and some may be recognized by students.  Recommended Educational Strategy: A teachers can choose specific videos for students to view and create a series of questions for them to answer about that video. Students could also be allowed to choose videos and write a summary of what they learned. These summaries could be shared with the class. The immigrants' country of origin is included in the description of each clip, so videos could be selected to relate to any specific country the class might be focusing on at the time.   * <http://www.uscis.gov/portal/site/uscis-es>   This site is the United States government’s site for Citizenship and Immigration.     * <http://weareamericastories.org/stories/es/>   “We Are America” - Personal testimonies in Spanish by immigrants to the U.S. The purpose of the website is to use authentic experiences and stories to inform the debate on immigration. It is a project of the Center for Community Change.   * <http://www.notesinspanish.com/category/intermediate-spanish-podcast/>   Audios about immigration in Europe. |
| **Land Forms (lake, river, mountain, etc.)** |
| * <http://cuentame.inegi.org.mx/territorio/agua/default.aspx?tema=T>   Cuéntame website, powered by the Mexican Census. It provides information about the cycle of water, rivers and lakes in México. It can be used as a reading resource for all levels. |
| **Poverty** |
| * <http://www.bancomundial.org/es/country>   Website for the World Bank with authentic resources dealing with global issues. There is reading and audio, as well providing the option of searching by themes. Their mission: “The World Bank wants to galvanize international and national support around two goals: to virtually end extreme poverty in a generation and to push for greater equity.”   * <http://datos.bancomundial.org/tema/pobreza>   This section of the World Bank´s Spanish site provides research, information and charts/graphs about Poverty throughout the world. |
| **Social Issues (not previously listed, i.e., drugs, etc.)** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/sup08.html>   Videos of native speakers discussing stereotypes, accompanied by scripts and comprehension exercises.     * <http://hssfaculty.fullerton.edu/mll/jgallego/movie.html>   Speakers’ perspectives on their own regional dialect in comparison to other dialects in Spain. Recommendation is to search for specific social issues with regard to a specific culture/region/country for further analysis and student discussion. |
| **Transportation** |
| * <http://ecobici.buenosaires.gob.ar/>   Programa Bicicletas de Buenos Aires. Promotes the advantages of riding a bicycle, such as sustainable practices and healthy exercise.   * <http://movilidad.buenosaires.gob.ar/metrobus/>   Website includes information, maps, routes and prices about Buenos Aires’s metro and bus lines.   * <http://www.metromadrid.es/es/index.html>   Website includes information, maps, routes and prices about Madrid’s metro and bus lines.   * <http://www.iadb.org/es/temas/transporte/transporte,1236.html>   This site developed by the Interamericano Bank describes issues of transportation, society and life in Latin America.   * <http://www.elpais.com/graficos/espana/Test/trafico/elpepunac/20090129elpepunac_1/Ges/>   Online traffic quiz consisting of 30 questions. |

|  |
| --- |
| **5. INTERDISCIPLINARY / STEM** |
| * <http://www.audiolibros.dgme.sep.gob.mx/primaria/>   Habilidades digitales para todos. Podcasts for native speakers 1-6. Topics: Mathematics, Español, Science, Social Studies, Arts, Music 1-12.   * <http://www.hdt.gob.mx/hdt/materiales-educativos-digitales/>   More podcasts developed for 7-12 can be found here.   * <http://worldbook.planetasaber.com/default.asp>   Infohio- Hispanica Saber - 7-12   * <http://www.worldbookonline.com/eeh/home>   Infohio- Encyclopedia Estudiantil Hallazgos   * <http://www.tudiscoverykids.com/>   Videos and Interactive Games for P-5 to learn about a variety of topics (math, science, arts, music, etc.) |
| **Weather**  **Numbers (see Mathematics below)**  **Calendar**  **Time** |
| * <http://www.xgamesbarcelona.com/es/home/calendar.html>   Event calendar of 2013 XGames in Barcelona. Shows days of the week and times.   * <http://www.educatina.com/geografia>  Educatina- Geografia: Collection of videos related to weather and climate zones. * <http://worldbook.planetasaber.com/theworld/chronicles/seccions/cards/default.asp?pk=1636&art=94>   Infohio- Hispanica Saber- Cambio Climatico.   * <http://colorearyaprender.com/aprende-a-leer-el-reloj-ejercicios-para-aprender-a-decir-la-hora>   Ejercicios para aprender a decir la hora- Website- downloadable worksheets. k-12 |
| **Art**  **Artists of the Target Culture, Artwork, Crafts** |
| * <http://www.artcyclopedia.com/museums.html>   Online collections from art museums around the world. Click for direct links to international art museums.   * <http://www.worldbookonline.com/eeh/search?st1=arte&x=-1516&y=-36>   Infohio- Enciclopedia Estudiantil Hallazgos - Several short articles about a variety of arts and art topics.   * <http://worldbook.planetasaber.com/search/results.asp?txt=arte>   Infohio- Hispanica Saber. Several short articles about a variety of arts and art topics |
| **Body Parts** |
| * <http://www.tudiscoverykids.com/juegos/cuerpo-humano/>   El cuerpo humano: Interactive game designed for young learners. However, the difficulty of language makes it appropriate for older students.   * <http://www.proyectosalonhogar.com/CuerpoHumano/Cuerpo_Humano.htm>   El cuerpo humano: Text and images. |
| **Health**  **Fitness** |
| * <http://ecobici.buenosaires.gob.ar/>   Programa Bicicletas de Buenos Aires. Promotes the advantages of riding a bicycle, such as sustainable practices and healthy exercise   * http://www.ver-taal.com/noticias\_20130514\_deporte.htm   Ejercicio de escuchar​. Los españoles y el deporte. Video showing the sports habits of Spaniards. Two comprehension activities are provided.   * <http://www.choosemyplate.gov/en-espanol.html>   USDA Choose my plate en Español. Fliers and other informative resources and printables related to food and nutrition.   * <http://tedxtalks.ted.com/video/TEDxJovenRodelaPlata-Mximo-Soto;search%3Atag%3A%22spanish%22>   TED xRio de la Plata. This is a talk about Myths in Health. It includes the biography of the speaker.     * <http://www.tudiscoverykids.com/juegos/creciendo-sanos/>   Creciendo sanos- Habitos y nutrición. Interactive game.     * <http://comesanamente.com.mx/2013/nutricion.html>   Website from McDonald’s in Mexico containing various links about diet suggestions, definitions of nutrition and metabolism, even a BMI (Body Mass Index) calculator.   * <http://teenshealth.org/kid/centers/spanish_center_esp.html#cat20131>   Website includes readings, interactive activities and videos related to health, doctors, visits, illnesses. Some links include downloadable audio and printable options. |
| **Healthcare**  **Ethical Considerations** |
| * <http://www.educatina.com/salud>   Educatina- Salud. Variety of videos related to illnesses, dental care and treatment.   * <http://www.worldbookonline.com/eeh/browsearticles?class=ciencias_y_matematica-salud_y_medicina>   Infohio-Enciclopedia Estudiantil Hallazgos. Short paragraphs describing vocabulary related to health, illnesses, etc.     * <http://espaiescoles.farmaceuticonline.com/es/temas-de-salud>   Website developed by pharmacy school in Barcelona. Health topics and kids’ games grouped by age level (6-8 years, 8-12 years, 12-16 years).   * <http://www.farmaceuticonline.com/es>   Website from Pharmacy School in Barcelona with articles for adults. |
| **History**  **Historical Figures, Historical Sites, Timelines, Historic Events** |
| * http://www.claseshistoria.com/index.html   This digital journal magazine made for native speakers is designed for students or educators of the social sciences, history and humanities. It includes presentations, texts, mind-maps, questions, outlines and more about world history, Spanish and Latin American history, art history, geography and sciences.     * <http://www.miraflores.org/index.php/other-resources/viaje-al-pasado-los-aztecas> Miraflores - Viaje al pasado: Los Aztecas. For advanced levels . Students will explore culture, read, and practice the language * <http://worldbook.planetasaber.com/channels/history/>   Infohio- Hispanica Saber. Historia y Politica- Articles, videos, etc.   * <http://www.biografiasyvidas.com/>   Biografías y Vidas - A collection of biographies - Historical and famous personalities.   * <http://www.biografica.info/biografias.php>   Biografica - A collection of biographies.   * <http://www.miraflores.org/index.php/other-resources/el-camino-de-santiago>   Miraflores- El camino de Santiago - Rich resources to explore “El camino de Santiago” while learning and practicing the language - 9-12 |
| **Home Economics**  **Menus, Cookbooks, Food** |
| * <http://www.veronicahuacuja.com.mx/>   Programa de Educación Financiera para Niños. Created for K-6.   * <http://www.rtve.es/television/la-manana-de-la-1/saber-cocinar/>   Cooking show from Spain available through Spanish TV’s website. Shows can be used in their entirety for intermediate and advanced students, or as brief clips for lower levels.   * <http://www.alimentatesano.cl/piramide_alimentaria.php>   Food pyramid from Chile.   * <http://www.eufic.org/article/es/expid/directrices-dieteticas-basadas-alimentos-Europa/>   Dietary guidelines and food pyramids from various European countries, including Spain.   * <http://www.choosemyplate.gov/en-espanol.html>   U.S. government website, in Spanish, that includes dietary guidelines and the new “My Plate” visual guide in Spanish.   * <http://uruguaynatural.tv/gastronomia> -   Uruguay Natural Gastronomia. Collection of videos related to gastronomy and cooking. |
| **Literature**  **Literary Genre, Literary Text Elements, Characterization, Literacy** |
| * <http://aprenderesdivertido1y2.blogspot.com.es/>   Aprender es divertido. Interactive games, downloads. Basics of learning the language as a native speaker.   * <http://bibliotecadigital.ilce.edu.mx/>   Biblioteca Digital del Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa. Classic and new literature in pdf format.   * <http://www.cervantesvirtual.com/>   Biblioteca Virtual de Cervantes. Literature, history, authors, videos of stories in Sign Language while text is shown on screen and read out loud. Videos can be accessed at <http://bib.cervantesvirtual.com/videoteca/>. There is also a “fonoteca” which is a collection of audio files (suitable for visually impaired students)   * <http://www.catedravargasllosa.com/>   Cátedra Vargas Llosa.   * <http://www.bhuhb.org/>   Las aventuras de Bhuhb. Short illustrated stories.   * <http://www.librosjuveniles.blogspot.com/>   Books Reviews. Some reviews includes videos.   * <http://www.neruda.uchile.cl/index.html>   Life, collections, books, etc.   * <http://quijote.bne.es/libro.html>   FOR ADVANCED LEARNERS. El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha...la obra maestra de Miguel de Cervantes...en forma interactiva. Es una vista increíble del libro con dibujos y grabados, música, un vídeo, las varias ediciones por los años, y más. Biblioteca Nacional de España.  The*Interactive Quixote*is a project offering an innovative approach to the first edition of Cervantes' most important work, conserved in the assets of the Biblioteca Nacional de España. Thanks to this initiative, it is possible to read *Don Quixote* as if you had the book in your hands, while at the same time accessing multimedia content which help contextualise the work. The initiative started with high quality digitalisation of the copies the BNE holds of the first edition of *Don Quixote*: those published in Madrid in 1605 and in 1615; an interactive portal has been constructed around this new digitalisation, to which maps, engravings and other content has been added, taken from 43 different editions of *Don Quixote* and from a further 21 works, all belonging to the BNE.  View video presentation <http://youtu.be/mOiWQL9eVfk> on YouTube.   * Audiolibros de Alba Learning​<http://albalearning.com/>   Website to download audio books to your iPod for oral comprehension practice. Poetry by Pablo Neruda or Gustavo Adolfo Bécquer for shorter Podcasts. Progress to stories for longer podcasts.   * <http://www.miraflores.org/index.php/other-resources/el-libro-total>   Miraflores- El Libro. Collection of books organized by country, gender, etc.   * http://cvc.cervantes.es/aula/didactired/anteriores/septiembre\_00/20092000.htm Centro Virtual Cervantes - Lenguaje y Machismo . Advanced levels - Lesson plan that studies language and sexism . * <http://mapasdecostarica.info/cuentos/literatura.html>   Literatura Costarricence - pdf files. |
| **Mathematics**  **Geometric Shapes, Statistics** |
| * [PequeTic](http://ntic.educacion.es/w3/eos/MaterialesEducativos/mem2009/pequetic/index.html)   Interactive Website provides practice with numbers. Topics include: fractions/ decimals/ linear equations/ graphs, etc.   * <http://www.educa.jcyl.es/zonasecundaria/en/areas-troncales/matematicas> Website with interactive games and downloads. * <http://aprenderesdivertido1y2.blogspot.com.es/>   Basic math website.   * <http://www.youtube.com/watch?v=wBnT8RMl9DE>   Plan Ceibal Videos to learn shapes and other mathematical concepts.   * <http://www.dgi.gub.uy/wdgi/page?2,educacion2013,dgi--educacion-tributaria--clink,O,es,0>   Direccion General Impositiva de Uruguay. Downloadable and interactive games online, as well as readings about taxes and public spending in Uruguay.   * http://www.elhuevodechocolate.com/mates.htm      * <http://www.mamutmatematicas.com/ejercicios/grado_1.php>   Ejercicios para aprender matematicas - Includes free downloads |
| **Music** |
| * <http://www.uruguaynatural.com/uruguaycultural/tango>   Uruguay Natural website. Description of the Tango, history, link to festival, and video.   * <http://www.teatrocolon.org.ar/es/interpretes-argentinos>   Teatro Colon website. Description of upcoming performances.   * <http://recursostic.educacion.es/apls/informacion_didactica/1348>   Interactive and downloadable resource to familiarize students with Flamenco.   * <http://www.educatina.com/musica>   Educatina- Musica: variety of videos to learn about music, musical instruments, and dances.   * <http://lyricstraining.com/>   Website - Videos with fill in the blanks activities for different levels.     * <http://mejormusica.org/>   Website- 7-12- Videos of most recent songs in the Latin World (Caution: watch content before sharing in class).   * <http://videoscantajuegos.blogspot.com.es/>   Website/ Videos - p-7 - Music for children   * <http://www.guiainfantil.com/videos/canciones-infantiles/cinco-lobitos-cancion-infantil/>   Website/Videos of children’s songs and lullabies. Lyrics included on website. |
| **Science and Technology (Technological Advances, Technology Skills, Access to Technology, Science Experiments, Astronomy, Biomes, Anatomy and Physiology,**  **Personal Technologies)** |
| * <http://www.educa.jcyl.es/zonasecundaria/en/areas-troncales/ciencias-naturaleza> Junta de Castilla y Leon - Zona de alumnos Interactive activities for all levels. Topics include: Astronomy, Body, Minerals, Cells, etc. There are links to other topics in Biologia, Quimica, and Tecnologia. * <http://sarmientoba.buenosaires.gob.ar/infraestructura-tecnologica/>   Infraestructura Tecnológica. Guide to clean a netbook, Internet Safety, and other documents related to use and care of a laptop.   * <http://cvc.cervantes.es/ciencia/default.htm>   Centro Virtual Cervantes - Ciencias . Variety of readings about Astronomy.   * <http://www.educatina.com/astronomia>   Educatina- Astronomia. Variety of videos to learn about the planets and space. |
| **Social Studies**  **Landmarks, Maps, Imports, Exports, Current Events.** |
| * <http://www.educa.jcyl.es/zonasecundaria/en/areas-troncales/ciencias-sociales> Junta de Castilla y Leon - Zona de alumnos. Interactive activities and maps. * <http://www.unmultimedia.org/radio/spanish/>   Radio Uno. Website includes written information about news from across the world and a 15 minute audio-summary of the daily news.   * <http://www.bancomundial.org/es/country>   El Banco Mundial - Links to news and videos from across the world. Site can be searched by country.   * <http://www.uruguaynatural.com/noticias-6>   Noticias- Uruguay Natural website with links to videos related to current events.   * <http://www.uruguaynatural.com/opciones-turisticas-4/nautico>   Short reading website with links to more topics related to rivers and lakes.   * <http://www.uruguaynatural.com/informacion-turistica/clima-idioma-y-religion>   Clima, idioma y religión en Uruguay – Uruguay Natural. Short paragraphs that describe weather, language and religion in Uruguay.   * <http://serbal.pntic.mec.es/ealg0027/mmundi1e.html>   Mapas interactivos - Collection of interactive maps to learn and practice names and location of regions, rivers and provinces in Spain, as well as many other countries, continents and oceans.   * <http://www.uruguaynatural.com/?Itemid=256>   Guias y mapas de Uruguay website with PDF and downloads. Traditions, celebrations, walking tours, fishing guides, golf and more.   * <http://mapasdecostarica.info/>   Mapas de Costa Rica - Variety of Maps (fisico- ferroviario, de ciudades especificas)   * <http://serbal.pntic.mec.es/ealg0027/mmundi1e.html>   Interactive map to learn Oceans and Continents   * <http://www.saberespractico.com/>   El Saber es Practico - website - collection of articles related to social studies |

|  |
| --- |
| **6. CONTEMPORARY LIFE** |
| **Clothing** |
| * <http://www.rtve.es/alacarta/audios/backstage-moda-en-radio-5/>   Radio program from Radio 5 from rtve.es Interviews with designers and programs on fashion, trends, fashion shows, and more. Archives of past programs as well.   * <http://elpais.com/tag/disenadores/a/>   Provided by the online Spanish newspaper *El país* to news and events about designers, their inspiration and work, and trends in clothing.   * <http://www.ver-taal.com/noticias_20121118_ropa.htm>   3 authentic videos about clothing with comprehension activities.   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/int09.html>   Podcasts or videos (Intermediate level) about purchasing an article of clothing; choose the region or country of the speaker to provide a diverse learning experience. There is also support in the form of grammar and vocabulary (at the teacher’s discretion).   * <http://pasarelacibeles.hola.com/fashion-week-madrid-2012-otono-invierno/>   Website presents details about the well-known Madrid Fashion Week, focusing on fashion trends and designs from latest designers. There are also photos of collections, a time schedule for runway shows, videos, and blogs. You can use this site as a point of departure for discussing the importance placed on fashion by society, as well as fashion’s economic impact. You might also use this resource for interpersonal and presentational communication activities. |
| **Current Events** |
| * <http://www.congresomundialquinua.com.ed/>   Congreso Mundial de la Quinoa, powered by the Ecuatorian Goverment. Includes all information one would expect to find at conference’s website (agenda/ theme/ details/ lodging/ tourist info). It could be used as a reading resource. Students may design a “website” to promote a conference in their hometown.   * <http://www.rtve.es/alacarta/videos/telediario/>   Telediario: A la Carta Televisión y Radio This link takes you to latest news and events as publicized in audiovisual format as they happen around the world. This is live news reporting and newsclips of already recorded programs, often with interviews.   * <http://www.telecinco.es/informativos/>   5 TELECINCO. This is a completely Spanish language news site from Spain. You can search news by category, such as Science, Economy, Sports. You can also listen to audio newscasts and view videos. There are blogs, photos, horoscope...anything you want for practicing your understanding of authentic Spanish...from Spain!   * <http://www.spanishnewsnetwork.com/>   This page is hosted by the Spanish Institute of Puebla, México. It contains links to the most up to date news from around the world under the headings: Internacional, América Latina, and México. Use this site for regularly connecting to the news of the world in both written and audio formats.   * <http://www.unmultimedia.org/radio/spanish/>   This is Radio United Nations in Spanish with links to many issues facing the contemporary world.   * <http://www.un.org/spanish/News/>   Centro de Noticias ONU. Like its companion Radio Station, this site offers a wide variety of news and world events from the standpoint of the United Nations.   * <http://www.bbc.co.uk/mundo/>   BBC Mundo Articles from around the world can be sorted by clicking on tabs such as “América Latina” or “Internacional.” The “Curiosidades” section is popular with teenagers’ interests as it usually has technology-based articles or little known facts. There is a daily video podcast you can subscribe to for free; it is described as “la actualidad en 60 segundos.” These short videos are ideal for listening comprehension practice because the speakers are from a variety of Spanish-speaking countries. |
| **Education and Career**  **Career Connections** |
| * <http://www.e-radio.edu.mx/Podcasts-por-categorias?id_category=5>   [Radio Edu](http://www.e-radio.edu.mx/Podcasts-por-categorias?id_category=5)cación is a public service broadcast site with a cultural and educational agenda. It produces, transmits and promotes high quality programming that leads toward good citizenship and intercultural dialogue. This particular link goes to education, but you can search under other categories such as human rights, popular music, ecology, science, and more! There are specific programs and Podcasts.   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/adv27.html>   Podcasts or videos (Advanced level) about university level courses; choose the region or country of the speaker for providing a diverse learning experience. There is also support in the form of grammar and vocabulary (at the teacher’s discretion).   * <http://www.que.es/ultimas-noticias/espana/videos/espana-mejora-educacion-79477.html>   [This shor](http://www.que.es/ultimas-noticias/espana/videos/espana-mejora-educacion-79477.html)t video discusses the first day of class, some statistics about education in Spain, and what some students are planning to study during high school. You might want to show this video at the beginning of a unit on education. The “Qué” news site is also great for finding videos on a variety of contemporary topics. Enter keywords into the video search bar to find videos connected to the current unit you are teaching or use the other search bar to find text or video sources.   * <http://www.fundacionhogarintegral.org/>   [This webs](http://www.fundacionhogarintegral.org/)ite is for a non-profit organization in Colombia that seeks to educate and unite disadvantaged families in Colombia. The site includes a short video that outlines the organization’s mission and provides a very realistic perspective of how families who have migrated to Bogota have struggled to adapt and to survive in the city. You can use this excellent resource to launch a discussion on human geography and the challenges families face when they are displaced.   * <http://www.rtve.es/alacarta/videos/para-todos-la-2/para-todos-2---jovenes-ensenan-informatica-mayores/1330541/> This video is great when discussing education, careers, or technology because it deals with young people educating older people about how to use new technologies by training them to use the Internet. Using the conversations between the older and younger generations you could develop lessons that discuss the effects of technology on populations and demographics. The “A La Carte Radio and Television” site is a good site to bookmark and use when you are searching for video on contemporary issues for your lessons! * <http://www.utn.edu.ec/web/portal/>   This website includes general information about the university as well as links to specific careers and departments. |
| **Entertainment** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/int20.html>   Here you can have students listen to Podcasts or videos (Intermediate level) about favorite movies, actors, and singers; choose the region or country of the speaker for providing a diverse learning experience. There is also support in the form of grammar and vocabulary (at the teacher’s discretion) for classroom support.   * <http://cultura.elpais.com/cultura/2012/03/16/actualidad/1331890830_788621.html>   This article explores the connection between education and culture. It stresses the role that young people have in the economic and cultural success of a country. The specific roles that young people will play in the future of Latin American countries are discussed, including their importance in helping to reduce poverty and promoting the well-being of these countries. You might use the article for authentic reading experiences and as text for Spoken and Presentational Communication. This article helps prepare students to explore such themes as Global Challenges and Contemporary Life.   * <http://www.biografiasyvidas.com/>   This site has a wide range of biographies of famous people, from the present and past. Entries are encyclopedic or may include embedded videos and photos. Excellent for discussions on heroes and political figures as part of a unit on personal and public identities. Students can research popular figures in entertainment. |
| **Hobbies and Pastimes**  **Activities**  **Things I like to Do** |
| * [Hearing authentic Voices](http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/alston/index.html)   Classroom Portal. Effective Instruction and assessment strategies are shared as lesson planned is demonstrated (include videos of instruction).   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/adv06.html>   Webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It records them talking about their family, describing each person's interests and hobbies. It also features transcripts of what they said.     * <http://www.voanoticias.com/>   The Voice of America (VOA), a dynamic multimedia broadcaster funded by the U.S. Government, broadcasts accurate, balanced, and comprehensive news and information to an international audience. VOA now reaches people on mobile devices and Facebook, through Twitter feeds and call-in programs – using the medium that works best for specific audiences.   * <http://www.nl.gob.mx/>   Official government site from Nuevo León Unido, Mexico, from which students can learn about daily life and activities of the people there. Resources include print texts, photos, videos, and other information.   * <http://muva.elpais.com.uy/>   Virtual museum website to showcase contemporary Uruguayan art; it offers an interactive tour that is both artistically intriguing and technologically fascinating. This site could be useful in presenting units on both art and technology.   * <http://www.ver-taal.com/noticias_20130514_deporte.htm> * <http://www.buenobonitoybarato.com.es/>   Craft tutorials. |
| **Housing** |
| * <http://www.usa.gov/gobiernousa/Temas/Hogar-Familia/Vivienda.shtml>   This is from the U.S. government...a help and reference page for Spanish speakers to help with understanding housing and how to finance it.   * <http://www.laits.utexas.edu/spe/adv25.html>   Here you can have students listen to Podcasts or videos (Advanced level) about fthe house the speaker grew up in and what he/she thought of it; choose the region or country of the speaker for providing a diverse learning experience. There is also support in the form of grammar and vocabulary (at the teacher’s discretion) for classroom support.   * <http://www.madrid.es/portales/munimadrid/es/Inicio/Ayuntamiento/Vivienda/Oficina-de-Informacion-de-Vivienda?vgnextfmt=default&vgnextoid=39e80cdb339cc010VgnVCM100000d90ca8c0RCRD&vgnextchannel=00899ad016e07010VgnVCM100000dc0ca8c0RCRD&idCapitulo=6788277>   This is an official government site of Madrid that discusses how to go about finding housing with a lot of detailed information.   * <http://www.ver-taal.com/noticias_20111016_casascueva.htm>   Report about cave homes. This is a popular way of living in some areas of Spain, largely because of temperatures. There are also comprehension activities that accompany each one. Excellent for listening comprehension.   * <http://www.ver-taal.com/cultura_20121007_segovia4.htm>   Report about private homes and characteristics in Segovia, Spain. It includes a map. There are also comprehension activities that accompany each one. Excellent for listening comprehension.   * <http://www.usa.gov/gobiernousa/Temas.shtml>   This site is excellent for a variety of themes and human needs, interests, totally provided by the U.S. government for Spanish-speaking residents. Topics include health, education, housing, economy, family issues, natural disasters, and much more. There are Podcasts and print resources, blogs, and much more as a way of providing services that enrich the lives of human beings and help with life related decisions and goals.   * <http://www.lanacion.com.ar/1341641-las-grandes-ciudades-alteran-la-salud-mental-de-sus-habitantes>   Web article focuses on the negative impact that living in a city has on the mental health of its inhabitants. Use with a unit on personal and public identities, lends itself for class discussion and for comparisons to other parts of the non-Spanish-speaking world.   * <http://dinero.univision.com/empleo/videos/video/2012-02-09/falta-empleo-afecta-raramuris-mexico>   This video newscast discusses how unemployment and drought have forced indigenous women in Mexico to find employment away from their homes, which has affected contemporary life The interviews with the workers communicate the economic challenges of the rural poor and their plight to make a living. Its three-minute duration and differing voice samples make this a good source for repeated viewing and for comprehension assessments.   * <http://www.ifrc.org/es/introduccion/voluntariado/>   Website that promotes volunteer work for the Red Cross. The International Federation of Red Cross Societies has volunteer opportunities in a host of countries, many of them Spanish speaking. Great classroom discussions can evolve from this article discussing the many benefits of volunteer work for all involved. This unit directly ties to the theme of Contemporary Life, and the recommended context of Volunteerism.   * [Politics of Art](http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/langer_de_ramirez/index.html)   Classroom Portal. Level: Advanced. Effective Instruction and assessment strategies are shared as lesson planned is demonstrated (include videos of instruction). |
| **Popular Culture** |
| * <http://www.prpop.org/>   Nonprofit site from Puerto Rico with a plethora of information dealing with Puerto Rican popular culture.   * <http://elpais.com/diario/1998/05/12/cultura/894924014_850215.html>   This web article highlights the first time a woman participated in a bullfight in Las Ventas, the premier bullfighting plaza in Madrid, Spain. Although many traditionalists were against it, this is something that Spain and the rest of the bullfighting world knew would probably happen at some point. The article includes quotes from Cristina herself. An excellent resource for debates on the topic of bullfighting and on personal and public identities and national identity through rituals.   * <http://www.me.gov.ar/escuelaymedios/material/redes.pdf>   Web document published by the Ministry of Education in Argentina, discusses how the youth in Argentina use social media. The document provides insightful quotes, statistics, and perspectives about how social media has come to define this generation. Nice introduction to a unit on social networking in our current society   * <http://www.refranesysusignificado.com/>   Refranes y sus significados |
| **Travel/Tourism** |
| * <http://blogdeviajesyturismo.com/tag/gobierno-de-la-ciudad-de-buenos-aires/>   Blog from the city government of Buenos Aires, Argentina: Information about various aspects of travel: stories, opinions, news, events, housing, comments and criticism about vacation sites, and information about various tourist destinations.   * <http://www.patrimoniocultural.gov.co/>   Government site devoted to the Patrimonio Cultural or Cultural Preservation of Colombia with a listing of its programs and efforts and specific information about sites to visit and their importance. There are a variety of interpretive formats.   * <http://www.audioviator.com/es/Audioguia-Madrid-La-ruta-de-Tapeo>   With this audio guide students can virtually experience the best tapas from Madrid. They will also discover the history of tapas as well as information about monuments in the historic center of Madrid. This website also contains tourism audio guides in Spanish for places around the world and is a great source for building listening comprehension skills when studying different countries or tourism in general. You might find that having students create visual presentations for these audio guides is a worthwhile project.   * <http://www.cantabriainter.net/cantabria/lugares/cuevasaltamira.htm>   Website for the Altamira Caves, in Spain, focuses on some of the oldest works of art known. These ancient drawings date back to the Upper Paleolithic era and present an intriguing image of primitive life. The website shows samples and provides background about the caves and the paintings. You may use this resource as an interpretive prompt for students to make inferences about primitive social customs, lifestyles, and identity.   * [Creating Travel Advice](http://www.learner.org/libraries/tfl/spanish/pettigrew/index.html)   Classroom Portal. Modes: Interpersonal- Interpretive. Level: Intermediate Low. Effective Instruction and assessment strategies are shared as lesson planned is demonstrated (include videos of instruction).   * <http://www.audioviator.com/es/>   Free downloadable audioguides for tourist sites around the world.   * <http://www.ecoturismo.com/>   This is a site dedicated to the traveler who wants to travel and experience nature at the same time. You can search by country and region to find options and programs.   * <http://wvw.nacion.com/ln_ee/2008/junio/27/economia1596895.html>   This article from the Costa Rican newspaper La Nación discusses sustainable tourism and how more travelers are choosing ecotourism. The article points out positives and negatives about tourism, making it useful for units about travel or the environment. As with other newspapers, La Nación has a search bar that will help you also find articles related to your current teaching unit.   * <http://www.eduteka.org/ViajesVirtuales1.php>   This is a site for teachers to provide virtual viajes to their students...good pedagogically, also with interdisciplinary connections.   * <http://www.sanfermin.com/index.php>   San Fermin Website: Guide for visiting during the Running of the Bulls. |

|  |
| --- |
| **7. COMMUNICATIONS AND MEDIA** |
| **Advertising** |
| * <http://www.elcorteingles.es/>   El Corte Inglés is an online shopping website. View ads specific to the products sold.   * <http://www.graphia.com.mx/pdf/anuncio_efectivo.pdf>   Article on how to write effective advertisements. |
| **Bias in the Media** |
| * <http://www.rtve.es/alacarta/videos/aqui-hay-trabajo/>   This is from Spain’s *A la carta* radio and television station. There are videos and information such as scholarships and training, related to the job market in Spain.   * <http://www.fnpi.org/>   This site is the home of Gabriel Garcia Marquez’s Foundation for New Iberian-American Journalism.   * <https://www.cibercorresponsales.org/> * <https://www.cibercorresponsales.org/pages/guias-didacticas>   This site and organization are dedicated to the development of young cyber-journalist. There are educational modules/guía didácticas for Censorship, Bias, subjectivity/objectivity, and blogging.   * [www.periodismosinfronteras.org](http://www.periodismosinfronteras.org/)   This site and organization are dedicated to providing a space for “journalism without borders” that explores real world reporting. |
| **Censorship**  **Sensationalism in the media** |
| * <http://www.bbc.co.uk/mundo/ultimas_noticias/2013/07/130716_cientologia_internet_finde_cch.shtml>   This article talks about censorship and sensationalism, as well as other issues with how science has changed the Internet. Excellent for a class discussion stimulus.   * <http://www.lavanguardia.com/comunicacion/20130509/54373334189/ciudadanos-censura-prensa-pais.html>   A Spanish news article about levels of censorship of the press in various European countries. |
| **Global perspective** |
| * http://www.ibge.gov.br/paisesat/main.php  This interactive map is teaches about the countries of the world...especially Spanish speaking countries. Besides the normal “map” facts, students have access to information about economy, initiatives for the millennium, environmental issues in each country, social and global issues and concerns, and much more. The student should select Spanish to get an authentic experience. * <http://www.globalizate.org/ques.html>   This Spanish site provides links to many articles and opinion pieces relating to globalization. The site defines globalization and addresses globalization’s influence on the economy, politics, culture, society, ecology, human rights, etc. Clicking on these links in the navigation bar brings you to a list of bylines from articles or blogs related to these globalization subthemes. The information from this site would help you build a unit that answers the questions “What is globalization?” and “How does it impact our world?” (PD)   * <http://www.uned.es/biblioteca/guia_rapida/presentacion_trabajos.htm>   A website that discusses how one should go about organizing a presentation for class, European perspective on communication.   * <http://www.todoele.net/matfuen/MatFuentes_list.asp>   List of many authentic resources |
| **Internet Messages** |
| * <http://netiquetate.com/>   Netiquette guidelines for safe Internet use. “Llévatelo” section has downloadable PDFs.   * <http://mundonegocios.net/6-tips-para-escribir-mensajes-de-correo-electronico-profesionales/>   Tips on How to Write Professional E-mails in Spanish.   * <http://www.bbc.co.uk/mundo/noticias/2012/01/111230_correo_electronico_no_es_aceptable_en_la_actualidad_jr.shtml>   “The Transformation of E-Mail” - an interview with an industry leader about the problems and future of e-mail. Could be used to start class discussions and analyze technology trends. |
| **Mail / letters** |
| * <https://www.correos.es/ss/Satellite/site/pagina-inicio/info>   Website for Spanish Post Office.   * <http://news.upu.int/uploads/media/es_4.pdf>   United Nations document about multiple aspects of postal mail. Individual articles could be taken from the document, or even one or two paragraphs from one article could be used in class. The document includes a table of contents for easy selection. |
| **Radio / TV / Movies / Theatre** |
| * <http://www.ecuadortv.ec/programasecuadortv.php?c=1314>   Enlace Ciudadano: TV show that features the president of Ecuador as he travels across the country. Videos and text resources are included. It can be used to learn about different regions in Ecuador, political issues, music, etc.   * http://www.ver-taal.com/trailers.htm   Web site: Movie trailers in a variety of genres with comprehension activities   * <http://www.teatro-real.com>   Website for Teatro Real in Spain. |
| **Social Media** |
| * <http://cilij.fundaciongsr.com/story.php?id=191>   Website for Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil.   * <http://cilij.fundaciongsr.com/190/Perfiles-en-Facebook>   Links to twitter accounts where to discuss current literature. Links to FaceBook accounts that serve the same purpose:   * <http://www.puromarketing.com/16/12115/media-alla-facebook-grandes-desafios-para-marcas.html>   Website article addresses some of the primary challenges and concerns related to social networking sites. The article could serve as a catalyst for a discussion on the business of social networking and the price that is paid for the service that many people see as “free.” This topic could be linked to Global Challenges, Science and Technology, and Contemporary Life.   * <http://www.tuenti.com>   The Spanish equivalent of Facebook. Select “Spanish” as the language for the website. Screenshots can be used for compare/contrast between Tuenti and Facebook, to prompt students to create a personal profile, or for other classroom activities.   * <http://wwwhatsnew.com/2013/05/15/organizar-participar-de-un-hangout-paso-a-paso/>   Como crear un Google Chat - 7-12 - Directions to create a Google chat (for native speakers)   * <http://youtu.be/fW2JbZ1MB-s>   Podcast: YouTube video on the history and evolution of popular social networks. Created by students of La Universidad Autónoma de México. |

|  |
| --- |
| **8. CAREERS AND PROFESSIONS** |
| **Careers** |
| * <http://www.laits.utexas.edu/spe/beg06.html>   This is a webpage with excerpts from interviews with native Spanish speakers from different countries. It provides information about each person's family professions. It also features a written transcript of what they said. RECOMMENDED INSTRUCTIONAL STRATEGY (Optional): Listening comprehension activities   * <http://www.navarra.es/appsExt/riiopn/home/profesiones/itinerariosprofesionales/frmListIntrOcup.aspx>   Spanish government website that describes many different career opportunities, essential job functions, skills needed, and other important information about the career fields. The site can be searched or users can browse a list of job titles.   * <http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/printer-113696.html>   An article from Colombia that describes the careers with the best and worst outlook for the future.   * <http://papalote.xoc.uam.mx/swfs/papalote.html>   Website from Mexico that allows students to explore various careers while taking a virtual tour responding to the statement: “When I am older, I will be …” )   * <http://www.tudiscoverykids.com/juegos/jugando-a-las-profesiones/>   Discovery Kids game that explores different professions.   * <http://www.eligeprofesion.org/pro_005.asp?ipag=5>   Website provides a searchable list of professions that describes aspects and qualities needed for the profession regardless of gender.   * <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/home/1592/article-159133.html>   Article about the International Day for Work. Website produced by the Colombian Ministry of Education and is a great source for details about education in Colombia.   * <http://www.mifuturo.cl/index.php/un-asunto-de-vocacion/como-elegir-una-carrera>   This site from Chile helps students find and select a vocation and career path.   * <http://www.fafsa.ed.gov/es_ES/>   Federal website with links to videos and resources related to obtaining student aid.   * <http://www.udlap.mx/ofertaacademica/mapaoferta.aspx#licenciaturas>   Degrees offered at Universidad de las Américas Puebla in Mexico. Click on a specialty area to see the concepts that will be learned, an outline of courses involved in the program, and related careers.   * <http://mx.ibtimes.com/articles/26709/20120808/carreras-profesiones-empleos-mejor-pagados-demanda-mexico.htm>   This article from Mexico discusses the best and highest paid professions for the future.   * <http://www.bancomundial.org/economia-empleo/>   Employment in the World Economy: Grupo del Banco Mundial  This Web site, which is crucial to the goals of the World Bank Group, addresses employment and careers as central to eliminating poverty. The information on this page changes and updates, but is very current and rooted in statistics and data.   * <http://mcdonalds.zonajobs.com.mx/listadoAvisosBj/>   Website with employment listings and job requirements for McDonald’s in Mexico.   * <http://www.ipn.mx>   A Mexican university webpage that describes the field “industrial engineering” and what skills a prospective student should have.   * <http://lab.chass.utoronto.ca/rescentre/spanish/01-Victor-Editorial_Argentina.html>   CHASS authentic audio/print resources site (University of Toronto).  This site offers audio and text dealing with a new publishing business that thrives in the face of economic adversity. You can search for other topics, largely cultural.   * <http://www.cnm.gov.ar/AreasDeIntervencion/MujerTrabajoEmpleo.html>   Para mujeres: Consejo Nacional para las Mujeres: República Argentina  Argentina website: This article analyzes women and careers, including careers in politics.   * <http://www.aprendemas.com/Reportajes/html/R2209_F09042012_1.html>   Digital Marketing: Nuevas profesiones para nuevos tiempos.  This page discusses the Digital Boom and how new careers are emerging in computing fields and Internet, as well as in automation and new careers for teachers.   * <http://www.mi-carrera.com/QueCarrerasHay.html>   Que carreras hay? Lista de carreras en espanol con muchos cognados.   * <http://gruponewgerencia2009.blogspot.com/2009/10/los-conceptos-preferencias-en-el.html>   Los conceptos: Preferencias en Trabajo. Infographic with different personal job characteristics required to build an effective team.   * <http://ejecucion-web.webnode.es/productos/portafolio-electronico/>   Un Portafolio Electronico. Information with graphics to create a professional job portfolio (electronic).   * <https://europass.cedefop.europa.eu/editors/es/cv/compose>   Europass: Pasaporte Europeo de Competencias.  Students can fill out a resume/cv in Spanish; no log-in required; part of Europass system; students can print or save the document to a Word document, PDF, etc. |